

12/04/00

12-051402 PCT/PTO 04 DEC 2000 PCT

FORM PTO-1390 (Modified)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE PATENT AND TRADEMARK OFFICE

ATTORNEY'S DOCKET NUMBER

TRANSMITTAL LETTER TO THE UNITED STATES  
DESIGNATED/ELECTED OFFICE (DO/EO/US)  
CONCERNING A FILING UNDER 35 U.S.C. 371

M 26US

U.S. APPLICATION NO. (IF KNOWN, SEE 37 CFR 1.5)

09/701921

INTERNATIONAL APPLICATION NO.  
PCT/JP99/02954

INTERNATIONAL FILING DATE  
02.June.1999

PRIORITY DATE CLAIMED  
04.June.1998

TITLE OF INVENTION

LANGUAGE TRANSFERENCE RULE PRODUCING APPARATUS, LANGUAGE TRANSFERRING APPARATUS,  
AND PROGRAM RECORDING MEDIUM

APPLICANT(S) FOR DO/EO/US

Y. Wakita

Applicant herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US) the following items and other information:

1. ☒ This is a **FIRST** submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.
2. ☐ This is a **SECOND** or **SUBSEQUENT** submission of items concerning a filing under 35 U.S.C. 371.
3. ☒ This is an express request to begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)) at any time rather than delay examination until the expiration of the applicable time limit set in 35 U.S.C. 371(b) and PCT Articles 22 and 39(1).
4. ☐ A proper Demand for International Preliminary Examination was made by the 19th month from the earliest claimed priority date.
5. ☒ A copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371 (c) (2))
  - a. ☒ is transmitted herewith (required only if not transmitted by the International Bureau).
  - b. ☐ has been transmitted by the International Bureau.
  - c. ☐ is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US).
6. ☒ A translation of the International Application into English (35 U.S.C. 371(c)(2)).
7. ☒ A copy of the International Search Report (PCT/ISA/210).
8. ☐ Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371 (c)(3))
  - a. ☐ are transmitted herewith (required only if not transmitted by the International Bureau).
  - b. ☐ have been transmitted by the International Bureau.
  - c. ☐ have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired.
  - d. ☒ have not been made and will not be made.
9. ☐ A translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)).
10. ☒ An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371 (c)(4)).
11. ☐ A copy of the International Preliminary Examination Report (PCT/IPEA/409).
12. ☒ A translation of the annexes to the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371 (c)(5)).

Items 13 to 20 below concern document(s) or information included:

13. ☒ An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98.
14. ☒ An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included.
15. ☒ A **FIRST** preliminary amendment.
16. ☐ A **SECOND** or **SUBSEQUENT** preliminary amendment.
17. ☐ A substitute specification.
18. ☐ A change of power of attorney and/or address letter.
19. ☒ Certificate of Mailing by Express Mail
20. ☐ Other items or information:

U.S. APPLICATION NO. (IF KNOWN, SEE 37 CFR 1.5)

INTERNATIONAL APPLICATION NO.

ATTORNEY'S DOCKET NUMBER

09/7019

PCT/JP99/02954

MTS-3226US

21. The following fees are submitted:

**BASIC NATIONAL FEE (37 CFR 1.492 (a) (1) - (5)) :**

- ☐ Neither international preliminary examination fee (37 CFR 1.482) nor international search fee (37 CFR 1.445(a)(2)) paid to USPTO and International Search Report not prepared by the EPO or JPO ..... \$970.00
- ☒ International preliminary examination fee (37 CFR 1.482) not paid to USPTO but International Search Report prepared by the EPO or JPO ..... \$840.00
- ☐ International preliminary examination fee (37 CFR 1.482) not paid to USPTO but international search fee (37 CFR 1.445(a)(2)) paid to USPTO ..... \$690.00
- ☐ International preliminary examination fee paid to USPTO (37 CFR 1.482) but all claims did not satisfy provisions of PCT Article 33(1)-(4) ..... \$670.00
- ☐ International preliminary examination fee paid to USPTO (37 CFR 1.482) and all claims satisfied provisions of PCT Article 33(1)-(4) ..... \$96.00

**ENTER APPROPRIATE BASIC FEE AMOUNT =****\$860.00**Surcharge of \$130.00 for furnishing the oath or declaration later than ☐ 20 ☐ 30 months from the earliest claimed priority date (37 CFR 1.492 (e)).**\$0.00**

CLAIMS	NUMBER FILED	NUMBER EXTRA	RATE
Total claims	33 - 20 =	13	x \$18.00
Independent claims	2 - 3 =	0	x \$78.00

**\$234.00****\$0.00**

Multiple Dependent Claims (check if applicable).

☒**\$270.00****TOTAL OF ABOVE CALCULATIONS =****\$1,364.00**

Reduction of 1/2 for filing by small entity, if applicable. Verified Small Entity Statement must also be filed (Note 37 CFR 1.9, 1.27, 1.28) (check if applicable).

☐**\$0.00****SUBTOTAL =****\$1,364.00**Processing fee of \$130.00 for furnishing the English translation later than ☐ 20 ☐ 30 months from the earliest claimed priority date (37 CFR 1.492 (f)).

+

**\$0.00****TOTAL NATIONAL FEE =****\$1,364.00**

Fee for recording the enclosed assignment (37 CFR 1.21(h)). The assignment must be accompanied by an appropriate cover sheet (37 CFR 3.28, 3.31) (check if applicable).

☒**\$40.00****TOTAL FEES ENCLOSED =****\$1,404.00**

Amount to be:	\$
refunded	
charged	\$

☒ ~~21~~ check in the amount of **\$1,404.00** to cover the above fees is enclosed.

☐ Please charge my Deposit Account No. \_\_\_\_\_ in the amount of \_\_\_\_\_ to cover the above fees.  
A duplicate copy of this sheet is enclosed.

☒ The Commissioner is hereby authorized to charge any fees which may be required, or credit any overpayment to Deposit Account No. **18-0350** A duplicate copy of this sheet is enclosed.

**NOTE:** Where an appropriate time limit under 37 CFR 1.494 or 1.495 has not been met, a petition to revive (37 CFR 1.137(a) or (b)) must be filed and granted to restore the application to pending status.

SEND ALL CORRESPONDENCE TO:

Allan Ratner  
P.O. Box 980  
Valley Forge, PA 19482  
(610) 407-0700

SIGNATURE

Allan Ratner

NAME

19,717

REGISTRATION NUMBER

December 4, 2000

DATE

09/701921

**CERTIFICATE OF MAILING BY "EXPRESS MAIL" (37 CFR 1.10)**

Applicant(s): Y. Wakita

Docket No.

MTS-3226US

Serial No.

To Be Assigned

Filing Date

Herewith

Examiner

525 Rec'd PCT/PTO 04 DEC 2000

Group Art Unit

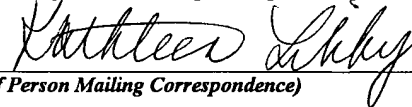
Invention:

**LANGUAGE TRANSFERENCE RULE PRODUCING APPARATUS, LANGUAGE TRANSFERRING APPARATUS, AND PROGRAM RECORDING MEDIUM**

I hereby certify that the following correspondence:

**NATIONAL PHASE AND ITS ENCLOSURES***(Identify type of correspondence)*

is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10 in an envelope addressed to: The Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231

December 4, 2000*(Date)***Kathleen Libby***(Typed or Printed Name of Person Mailing Correspondence)**(Signature of Person Mailing Correspondence)***EL684159285US***("Express Mail" Mailing Label Number)***Note: Each paper must have its own certificate of mailing.**